

setacci

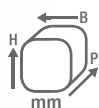
flour sifters tamis a farine tamiz para harina

ITA Elimina tutte le impurità ed ossigena la farina. Montato su ruote con dispositivo di bloccaggio è dotato di un sistema d'uscita girevole. Nel modello base la farina esce a cm. 104 di altezza (su richiesta l'altezza può essere maggiore). È apribile da entrambi i lati. Setaccia kg. 100 di farina in 5 minuti.

ENG Designed to eliminate all impurities and oxygenate the flour. Mounted on wheels with locking device and equipped with revolving delivery system. In the standard version the flour is delivered at 104 cm. above floor level (this height can be increased on request). Can be opened on both sides. Sifting capacity: 100 kg. of flour in 5 minutes.

FRA Élimine toutes les impuretés et oxygène la farine. Il est monté sur roulettes avec dispositif de blocage et est doté d'un système de sortie tournant. Dans le modèle de base la farine sort à 104 cm. du sol (sur demande la hauteur peut être augmentée). S'ouvre des deux côtés. Il tamise 100 kg. de farine en 5 minutes.

ESP Elimina todas las impurezas y oxigena la harina. Montado sobre ruedas con dispositivo de bloqueo y dotado de un sistema de salida giratorio. En el modelo base la harina sale a 104 cm. de altura del piso (a pedido la altura puede ser mayor). Se abre de ambos lados. Tamiza 100 kg. de harina en 5 minutos.



MSF100S	700x1000x1360(1040*)	170	0,35
MSF100M	700x1000x1660(1350*)	175	0,50
MSF100L	700x1000x2360(2000*)	180	0,50

* altezza scarico prodotto/discharge height of the product/
hauteur de déchargement du produit/altura de descarga de el del producto
vedi legenda simboli - vedi legenda simboli - vedi legenda simboli - vedi legenda simboli



MSF100S

laminatoio automatico

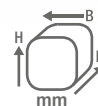
automatic machine with sheeter laminoir automatique sobadora automatica

ITA Questa macchina è stata studiata e realizzata con moderni criteri di razionalità e funzionalità. È costruita in duraluminio ed in acciaio; i cilindri di laminazione sono rettificati, cromati a spessore e regolabili. Le misure d'ingombro sono minime per consentire la facile collocazione della macchina in qualsiasi tipo di laboratorio ed è montata su ruote per facilitarne lo spostamento.

ENG This machine has been designed and built in accordance with modern criteria of rationality and functionality. It is made of duraluminium and steel; the rolls are ground, chromiumplated and adjustable. The overall dimensions are minimal to allow the machine to be easily installed in any small factory and it is fitted with wheels to facilitate its movement.

FRA Cette machine a été étudiée et réalisée selon les critères les plus avancés de rationalité et fonctionnement. Elle est construite en duraluminium et acier; les cylindres de laminage sont réglables, rectifiés et chromés à épaisseur. Les dimensions d'encombrement sont très réduites pour en permettre l'installation en n'importe quel laboratoire; la machine est montée sur des roulettes pour en faciliter le déplacement.

ESP Esta maquina fué estudiada y realizada con modernos conceptos de racionalidad y operatividad. Es construida en duraluminium y en acero: los rodillos sobadores son rectificadas, cromados a espesor y arreglables. Las dimensiones son minimo para permitir la colocacion de la maquina en cualquier tipo de laboratorio y para facilitar el desplazamiento está montada sobre ruedas.



CR500	800x1110x1130	250	2,50
--------------	---------------	-----	------

vedi legenda simboli - see symbols legend
voir la legende symboles - ver la leyenda symboles